POW HIGH QUALI	POWX410	PΤ
1	DESCRIÇÃO	2
2	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	2
3	SÍMBOLOS	2
4	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	3
4 .1	Área de trabalho	3
4.2	Segurança eléctrica	3
4.3	Segurança pessoal	3
4.4	Manuseamento e emprego de ferramentas eléctricas com precaução	4
4.5	Assistência técnica	4
5	INSTRUÇÕES ESPECIAIS DE SEGURANÇA	5
5.1	Perigo de gases explosivos (aviso)	5
5.2	Cuidados pessoais	5
6	CARACTERÍSTICAS	5
7	CARREGAR E RECARREGAR	6
7.1	Procedimentos para recarregar – carregar a partir da alimentação ac correct	a 6
7.2	Carregamento dc (com adaptador de isqueiro)	6
8	INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	6
8.1	Partida auxiliada	6
8.2	Operação do compressor	7
8.3	A sua central eléctrica é uma fonte de alimentação	7
8.4	Luz de emergência	8
8.5	Substituição do fusível da unidade principal	8
9	DADOS TÉCNICOS	8
10	GARANTIA	8
11	MEIO-AMBIENTE	9
12	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	9

PT

CENTRAL ELÉCTRICA POWX410



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta eléctrica juntamente com este manual de instruções.

1 DESCRIÇÃO

- 1. Estojos para armazenamento em segurança.
- 2. Indicador luminoso de carga e entrada de adaptador de carga AC
- Interruptor Ligado (On)/Desligado (Off)
- 4. Indicador de estado da bateria
- 5. Interruptor luminoso
- 6. Interruptor compressor
- 7. Interruptor OUT

- 8. Saída DC de 12 V (ficha de isqueiro) com protecção de sobrecarga
- 9. Punho de plástico de alta resistência com pinças dentes de serra de metal
- 10. Manómetro de pressão do ar
- Fusível substituível pelo utilizador de 15 amperes
- 12. Luz
- 13. Adaptador DC
- 14. Adaptador AC

2 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha eléctrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1 uni manual,1 uni central eléctrica1 uni cabo de alimentação

1 uni carregador 3 uni bocais



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

3 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:



Em conformidade com as normas de segurança aplicáveis essenciais das normas Europeias



Indica perigo de ferimentos pessoais, perda de vida ou dano na ferramenta caso não se observem as instruções deste manual.



Leia atentamente as instruções



PT

4 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque eléctrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referencia futura. O conceito utilizado a seguir de "Ferramenta eléctrica" refere-se a ferramentas eléctricas com cabo de alimentação ou alimentação por bateria (sem cabo eléctrico).

4.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas eléctricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica. Em caso de distracção, pode perder o controlo sobre o aparelho.

4.2 Segurança eléctrica

- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar correctamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque eléctrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- Não utilize o cabo eléctrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo eléctrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos eléctricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque eléctrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta eléctrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

4.3 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distracção durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de protecção individual e use sempre óculos de protecção. O uso de equipamento de protecção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança anti-derrapante, capacete de segurança ou protecção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta eléctrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF (0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente eléctrica com o interruptor activado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.





- Não se sobrevalorize. Tenha atenção a uma postura correcta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas pecas em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados correctamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

4.4 Manuseamento e emprego de ferramentas eléctricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta eléctrica indicada para o seu trabalho.
 Com a ferramenta eléctrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta eléctrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta eléctrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas eléctricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam correctamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mande reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorrecta das ferramentas eléctricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correcta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas eléctricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.
- Utilização e cuidados com a bateria:
 - Carregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um determinado tipo de bateria pode provocar risco de incêndio se usado noutro tipo de bateria.
 - Use ferramentas eléctricas apenas com as baterias designadas especificamente. O uso de qualquer outro tipo de baterias pode provocar risco de ferimentos e incêndio.
 - Quando a bateria não estiver a ser usada, mantenha-a afastada de qualquer objecto de metal, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos que possam fazer a ligação entre um terminal e outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
 - Em condições abusivas a bateria poderá derramar líquido; evite o contacto. Caso ocorra o contacto acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure também apoio médico. O líquido derramado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.

4.5 Assistência técnica

 Mande reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.



PT

5 INSTRUÇÕES ESPECIAIS DE SEGURANÇA

5.1 Perigo de gases explosivos (aviso)

É perigoso trabalhar próximo de baterias de chumbo-ácido. As baterias produzem gases explosivos durante o funcionamento normal da bateria. Por este motivo, é importante que leia este manual e siga exactamente as instruções sempre que usar a Central Eléctrica. Leia também e siga as instruções indicadas pelo fabricante da bateria do veículo e pelo fabricante de qualquer equipamento que pretenda utilizar próximo da bateria. Verifique todas as marcações de perigo nestes produtos e no motor.

5.2 Cuidados pessoais

- Use protecção de olhos e de roupa.
- Tenha próximo de si água limpa e sabão caso o ácido da bateria entre em contacto com a pele, roupa ou olhos. Evite tocar nos olhos enquanto trabalha próximo da bateria. Se o ácido da bateria entrar em contacto com a pele ou roupa, lave imediatamente com sabão e água. Se o ácido entrar no(s) olho(s) lave imediatamente com água fria por pelo menos 10 minutos e procure um médico logo que possível.
- Não fume nem permita faíscas ou chamas próximo do motor da bateria.
- Não deixe cair ferramentas de metal na bateria. Tenha cuidado ao usar ferramentas de metal próximo da bateria do carro. O contacto entre o metal e os pólos positivos da bateria do carro podem provocar uma faísca ou curto-circuito na bateria do carro ou componente eléctrico que pode provocar uma explosão.
- Remova itens pessoais de metal como anéis, pulseiras, relógios e correntes quando trabalhar próximo de baterias de chumbo-ácido. O contacto entre o item de metal e o pólo positivo da bateria do carro provoca uma corrente de curto-circuito suficientemente alta para provocar uma queimadura grave.

OUTRAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Use a fonte de alimentação portátil apenas para carregar ou impulsionar baterias de chumbo-ácido. Não use para carregar baterias de células secas que são frequentemente usadas para equipamentos domésticos.
- Não carreque nem impulsione uma bateria de carro gelada.
- Não deixe que as pinças de crocodilo toquem entre si ou toquem numa peça de metal ao mesmo tempo.

AVISO!

Não ligue a pinça do negativo ao terminal negativo da bateria.

Não exponha este produto a água ou humidade.

Mantenha este produto fora do alcance de crianças.

O uso inadequado deste produto pode provocar ferimentos pessoais como queimaduras ou cegueira.

Esta unidade tem uma bateria de chumbo-ácido selada que deve ser mantida em carga total. Carregue logo que a receba imediatamente após cada utilização e a cada seis meses se não estiver em utilização. Caso não se observe esta medida a vida da bateria pode ser reduzida.

6 CARACTERÍSTICAS

- Partida auxiliada
- 3 x 12V saídas com protecção de sobrecarga
- Luz de emergência
- Compressor
- Verificação de bateria

PT

7 CARREGAR E RECARREGAR

7.1 Procedimentos para recarregar – carregar a partir da alimentação ac correcta

- Coloque o interruptor de alimentação na posição OFF e ligue o adaptador AC a uma tomada. De seguida, insira a ficha na extremidade do adaptador AC na ranhura de 12 V DC na parte dianteira da unidade Central Elétrica. A bateria apenas pode ser carregada se o interruptor de alimentação estiver na posição OFF.
- O indicador luminoso de carga irá acender indicando que a bateria está a carregar; a luz vermelha do indicador da entrada de 12V DC acende.
- Quando o interruptor estiver ligado na posição de teste (= interruptor de alimentação ON), os indicadores apresentam o estado das baterias. A luz vermelha da entrada de 12V DC irá então apagar-se e a bateria deixa de carregar. (Ver luzes de estado da bateria abaixo.)

7.2 Carregamento dc (com adaptador de isqueiro)

- Coloque o interruptor de alimentação na posição OFF e ligue o adaptador AC a uma ficha de isqueiro; certifique-se que o motor está em funcionamento. De seguida, insira a ficha na extremidade do adaptador AC na ranhura de 12 V DC na parte dianteira da unidade Central Elétrica. A bateria apenas pode ser carregada se o interruptor de alimentação estiver na posição OFF.
- O indicador luminoso de carga irá acender indicando que a bateria está a carregar; a luz vermelha do indicador da entrada de 12V DC acende.
- Quando o interruptor estiver ligado na posição de teste (= interruptor de alimentação ON), os indicadores apresentam o estado das baterias. A luz vermelha da entrada de 12V DC irá então apagar-se e a bateria deixa de carregar. (Ver luzes de estado da bateria abaixo.)

LUZES DE ESTADO DE BATERIA

EGEEG DE EGITADO DE BITTERIIT			
1. luz verde	Indica que a bateria ainda está a funcionar e pode carregar		
1. luz verde + 2. luz verde	Carga boa		
1. luz verde + Luz amarela	Fraca / Carregar		
2 luzes verdes + Luz amarela	Fraca / Carregar		
1. luz verde + Luz vermelha	Vazia / Carregar		



Não conduza com a central eléctrica enquanto carrega.

8 INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

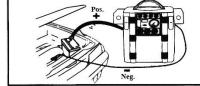
8.1 Partida auxiliada



Não permita em nenhuma circunstância que as pinças vermelha e preta toquem entre elas ou num condutor

comum.

Desligue o motor do veículo ou barco.







- Ligue o cabo "+"(vermelho) ao terminal positivo da bateria do seu carro. De seguida ligue o cabo "-" (preto) ao motor, estrutura do veículo ou terra remota.
- Não ligue a pinça do negativo ao terminal negativo da bateria!
- Ligar ao terminal negativo da bateria é uma prática insegura e aumenta a possibilidade de faíscas próximo dos gases explosivos das baterias.
- Agora pode iniciar o motor. Logo que o seu carro arranque desligue os cabos do seu carro na ordem inversa.
- Se a sua bateria está tão morta que a luz de ignição não acende permita que a Central Eléctrica se mantenha ligada à sua bateria por 10 a 20 minutos antes de tentar ligar o seu carro.

8.2 Operação do compressor



NÃO INFLE DEMASIADO!

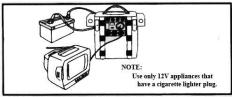
- Este compressor de ar está concebido para trabalhos leves.
- Por favor permita que o compressor de ar arrefeça se operar por mais de 10 minutos de forma contínua.
- Este compressor de ar e qualquer dispositivo eléctrico deve ser mantido longe de crianças.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

- Remova o tubo de ar que se encontra no compartimento da parte traseira da unidade.
- Ligue o tubo de ar ao item a inflar e use os adaptadores incluídos se necessário.
- Mova o punho do tubo de ar para baixo e bloqueie o adaptador em posição.
- Ligue o compressor de ar através do interruptor que se encontra na parte da frente da Central Eléctrica.
- Segure o tubo de ar em posição e monitorize o manómetro de pressão de ar no compressor de ar para a pressão de ar desejada; uma vez alcançada a pressão de ar desejada desligue o compressor de ar através do interruptor que se encontra na parte da frente da unidade.
- Desligue o tubo de ar do item que foi inflado.
- Armazene a Central Eléctrica num local seguro.

8.3 A sua central eléctrica é uma fonte de alimentação

Para usar a Central Eléctrica como um conversor de corrente, ligue as saídas do cabo de impulsão aos terminais positivo e negativo da bateria do seu carro. A corrente desta bateria é então transferida para as saídas da Central Eléctrica. Assim pode usar a corrente desta bateria externa em vez da corrente da sua Central Eléctrica.



NOTA: use apenas equipamentos a 12V que disponham de ficha de isqueiro.



PT

USADO COMO FONTE DE ALIMENTAÇÃO PARA TRÊS EQUIPAMENTOS A 12V DC

- Pode usar três fichas de 12V ao mesmo tempo.
- Lique os seus equipamentos às fichas.



NOTA: Não tente a partida auxiliada do seu carro quando tiver fichas de 12 volt DC em uso.

8.4 Luz de emergência

A luz de problemas incorporada é ligada pelo interruptor à frente da unidade.

8.5 Substituição do fusível da unidade principal

Esta unidade exige a utilização de um fusível de automóvel de 15 amp. Para verificar o fusível:

- Remova o fusível a partir da parte da frente da unidade.
- Verifique o filamento, se estiver aberto substitua por um fusível sobressalente fornecido com a unidade.
- Prima o fusível em direcção ao suporte do fusível até encaixar.

9 DADOS TÉCNICOS

Tensão inicial/pico 900 Amp

Compressor 250 PSI / 17 Bar

Peso 5,2 kg

Saídas 3 x 12 V (com protecção de sobrecarga)

10 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efectivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, excepto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, n\u00e3o pode ser entregue qualquer reivindica\u00e7\u00e3o de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manuten\u00e7\u00e3o negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorrecta, queda de raio, voltagem de rede incorrecta. Esta lista não é restrictiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.





- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado correctamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

11 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.



O lixo produzido pelas máquinas eléctricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

12 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE





VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - Bélgica, declara que,

Designação do aparelho: Central Eléctrica

Marca: Powerplus

Modelo nº.: POWX410

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura); 2004/108/CE

2011/65/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN60335-1: 2012 EN61000-6-1: 2007 EN61000-6-3: 2007

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,



Philippe Vankerkhove

Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade

Data: 11/08/2014